

---

**Presidencia: Bulgaria****493ª SESIÓN PLENARIA DEL CONSEJO**

1. Fecha: Jueves 5 de febrero de 2004

Apertura: 10.00 horas

Clausura: 13.20 horas

2. Presidente: Sr. I. Petrov

Antes de pasar al orden del día, el Presidente (hablando en nombre del Consejo Permanente), expresó su profundo pesar a Turquía por el hundimiento de un edificio en ese país, el 2 de febrero de 2004.

3. Temas examinados — Declaraciones — Decisiones:

Punto 1 del orden del día: DISCURSO DE LA MINISTRA DE ASUNTOS EXTERIORES DE LA EX REPÚBLICA YUGOSLAVA DE MACEDONIA, EXCMA. SRA. ILINKA MITREVA

Presidente, Ministra de Asuntos Exteriores de la ex República Yugoslava de Macedonia (PC.DEL/65/04), Irlanda-Unión Europea (con la conformidad de los países de próxima adhesión Chipre, Eslovaquia, Eslovenia, Estonia, Hungría, Letonia, Lituania, Malta, Polonia y República Checa, y de los países candidatos Bulgaria, Rumania y Turquía) (PC.DEL/66/04), Estados Unidos de América (PC.DEL/70/04), Georgia (en nombre también de Azerbaiyán, Moldova y Ucrania), Federación de Rusia, Armenia, Albania, Canadá

Antes de pasar al punto 2 del orden del día, el Presidente (hablando en nombre del Consejo Permanente), dio la bienvenida a la Representante Permanente de Bosnia y Herzegovina ante la OSCE, Dra. B. Turkovic, y al nuevo Representante Permanente de España ante la OSCE, Sr. C. Sánchez de Boado.

Punto 2 del orden del día: EXAMEN DE CUESTIONES DE ACTUALIDAD

- a) *Caso del Comité belaruso de Helsinki*: Irlanda-Unión Europea (con la conformidad de los países de próxima adhesión Chipre, Eslovaquia, Eslovenia, Estonia, Hungría, Letonia, Lituania, Malta, Polonia y República Checa, y de los países candidatos Bulgaria, Rumania y Turquía) (PC.DEL/68/04), Estados Unidos de América (PC.DEL/71/04), Belarús (PC.DEL/74/04), Federación de Rusia, Canadá, Presidente
- b) *Diálogo político en la OSCE y manera de abordar los temas de actualidad en el Consejo Permanente*: Belarús (PC.DEL/74/04), Federación de Rusia, Canadá, Armenia, Suiza, Turkmenistán, Albania, Azerbaiyán, Irlanda-Unión Europea, Noruega, Serbia y Montenegro, Presidente
- c) *Amnistía de presos políticos en Uzbekistán*: Uzbekistán, Presidente
- d) *Conferencia sobre el futuro de la democracia más allá del Báltico, Riga, 5 y 6 de febrero de 2004*: Belarús (PC.DEL/75/04), Letonia

Punto 3 del orden del día: MISIÓN DE LA OSCE EN MOLDOVA

Jefe de la Misión de la OSCE en Moldova (PC.FR/2/04 Restr.), Irlanda-Unión Europea (con la conformidad de los países de próxima adhesión Chipre, Eslovaquia, Eslovenia, Estonia, Hungría, Letonia, Lituania, Malta, Polonia y República Checa, y de los países candidatos Bulgaria, Rumania y Turquía) (PC.DEL/67/04), Estados Unidos de América (PC.DEL/73/04), Georgia (en nombre también de Azerbaiyán, Moldova y Ucrania), Noruega, Federación de Rusia, Ucrania, Canadá, Moldova (PC.DEL/69/04), Presidente

Punto 4 del orden del día: INFORME SOBRE LAS ACTIVIDADES DEL PRESIDENTE EN EJERCICIO

No hubo intervenciones

Punto 5 del orden del día: INFORME DEL SECRETARIO GENERAL

- a) *Red de la OSCE contra el Terrorismo*: Secretario General (SEC.GAL/27/04 OSCE+)
- b) *Reunión del Comité de las Naciones Unidas contra el terrorismo, Viena, 11 y 12 de marzo de 2004*: Secretario General
- c) *Conferencia OSCE-Japón, Tokio, 15 y 16 de marzo de 2004*: Secretario General
- d) *Taller del Departamento de Recursos Humanos sobre cuestiones relacionadas con el personal de misión*: Secretario General

Punto 6 del orden del día: OTROS ASUNTOS

- a) *Taller regional sobre tráfico de armas pequeñas y armas ligeras, Chisinau, 4 y 5 de marzo de 2004: Suiza*
- b) *Seminario sobre gestión fronteriza y seguridad en Europa sudoriental, Viena, 19 y 20 de febrero de 2004: Presidente*
- c) *Período de sesiones de invierno de la Asamblea Parlamentaria de la OSCE, Viena, 19 y 20 de febrero de 2004: Asamblea Parlamentaria*
- d) *Cuestiones de protocolo: Decano del Consejo Permanente (Azerbaiyán), Serbia y Montenegro, Presidente*

4. Próxima sesión:

Jueves 12 de febrero de 2004, a las 10.00 horas, en la Neuer Saal